

## Gebrauchsanweisung mhc composite

**DE | Deutsch**

### 1. Produktbeschreibung

Lichthärtendes, hochgefülltes, röntgenopakes Feingehärtet-Hybrid-Komposit für Front- und Seitenzahnrestorationen. Konform mit DIN EN ISO 4049.

### 2. Zusammensetzung

inorganic fillers (barium glass and silica 76 % wt, 52 % by volume, particle size between 0.04 - 3.00 µm, median 0.7 µm), BisGMA, BisEMA, TEGDMA, catalysts, inhibitors, pigments

### 3. Verwendungszweck

Füllungsmaterialien von SAREMCO sind für die direkte Rekonstruktion oder Korrektur von funktionell beeinträchtigten natürlichen Zähnen bestimmt (z.B. mangelhafte Zahne). Restaurationsmaterial für den Wiederaufbau oder die Korrektur des natürlichen Gebisses.

### 4. Indikation

- Restaurierungen der Kavitättenklassen I, II, III, IV an Front- und Seitenzähnen
- Extraoral hergestellte Inlays und Onlays (direkte und indirekte), Veneers
- Ästhetische Korrekturen von Interdentalräumen, Schmelzhypoplasien, Verfärbungen
- Verblockungen, Frakturen

### 5. Kontraindikation

Eröffnete Pulpas, Pulpitis, bekannte Allergie gegen Methacrylate.

### 6. Patientenpopulation

mhc composite kann für alle Patienten ohne Einschränkung hinsichtlich ihres Alters oder Geschlechtes angewendet werden.

### 7. Anwender

Die Anwendung von mhc composite erfolgt durch den professionellen in der Zahnmedizin ausgebildeten Anwender.

### 8. Nebenwirkungen

In Einzelfällen sind Kontaktallergien bei Produkten mit ähnlicher Zusammensetzung beschrieben worden. Zur Vermeidung von Pulpareaktionen wird empfohlen, das freilegende Dentin in der Pulpa mit geeigneten Unterfüllungsmaterialien (vorzugsweise mit einem Kalziumhydroxid-Präparat) abzudecken.

### 9. Wechselwirkungen

Meiden Sie Unterfüllungsmaterialien, welche aufgrund ihrer Inhaltsstoffe die Polymerisation behindern können. In diese Gruppe gehören alle phenolischen Verbindungen, wie z.B. ZnO-Eugenol oder Thymol-haltige Präparate.

### 10. Verarbeitungsschritte

#### 10.1. Zahnhreinigung

Den zu behandelnden Zahn und seine Nachbarzähne mit einer fluorfreien Zahnhreinigungspaste bürsten. Interdentalräume falls erforderlich mit Strips und Zahnsseide reinigen.

#### 10.2. Farbauswahl

SAREMCO-Carbonen orientieren sich am VITA-Standard.

#### 10.3. Trockenlegung

Ausreichend trocknen, Kofferdam anlegen.

#### 10.4. Kavitättemparatur

Kavität in gewohnter Weise präparieren. Zur Verbesserung der Haftung und des Rand schlusses werden Unterschnitte und Randabschrägungen empfohlen. Kavität reinigen und trocknen.

#### 10.5. Unterfüllung

Bei pulpanahen Präparationen wird empfohlen, die Pulpa durch eine Unterfüllung (z.B. Kalziumhydroxid) zu schützen. Kein ZnO-Eugenol verwenden!

#### 10.6. Adhäsion

Konditionieren und Applikation des Haftvermittlers entsprechend der Gebrauchsanleitung des verwendeten Produktes. SAREMCO empfiehlt *james-2, els unibond und cmf adhesive system*.

#### 10.7. Restauration mit mhc composite

Nach jeder Anwendung die Spritzensprühzeuge um eine Umdrehung zurückrücken und die Verschlusssklappe wieder aufsetzen.  
mhc composite in Inkrementen bis maximal 2 mm Schichtdicke adaptieren. Bei der Verwendung von Matrizen, nach deren Entfernung die Füllung nochmals von lingual und bukkal belichten.

**Achtung:** Lichthärtende Produkte vor starken Lichtquellen schützen.

Die angegebene Belichtungszeit bezieht sich auf Halogen-oder LED-Lichtgeräte mit einer Mindest-Lichtstärke von 500 mW/cm<sup>2</sup> und einer Wellenlänge von 400 - 500 nm. Sie gelten für eine Schichtdicke von maximal 2 mm. Die notwendige Belichtungszeit kann je nach Lichtquelle und deren Gebrauchsanweisung variieren. Im Zweifelsfalle die Leuchtleistung der Lampe und die notwendige Belichtungszeit vor der Operation *in vitro* überprüfen. Bei der Polymerisation bildet sich an der Oberfläche eine Inhibitionsschicht, die nicht berührt oder entfernt werden darf, sofern andere Komposit-Schichten aufgebracht werden sollen.

#### Belichtungszeiten bei Inkrementstärke 2 mm

Lichtleistung	≥ 500 mW/cm <sup>2</sup>	≥ 800 mW/cm <sup>2</sup>
mhc opak Farbe	40 sek.	30 sek.
mhc restliche Farben	40 sek.	20 sek.

### 10.8. Färben, Polieren

Die Füllung mit 40 µ und 12 µ Diamant-Bohrern ausarbeiten. Hochglanzpolieren mit Polierbürsten, Polierdisks, Strips oder Silikonpolierern. Die Füllung kann sofort nach der Polymerisation ausgearbeitet und poliert werden.

### 11. Lagerung

Lichthärtende Produkte vor starken Licht- und Wärmequellen schützen! **mhc composite** wurde für die Verwendung bei Raumtemperatur (20°C - 25°C / 68°F - 77°F) entwickelt. Bei 4°C - 28°C / 39°F - 82°F aufzubewahren. Bei Raumtemperaturen über 28°C / 82°F wird empfohlen, die Produkte im Kühlschrank zu lagern. Nicht föhlbar! Vor Verwendung auf Zimmertemperatur bringen.

### 12. Chargennummer und Verfalldatum

Die Chargennummer sollte für die Identifizierung der Produkte bei Rückfragen angegeben werden. Nach Ablauf des Verfalldatums sollten die Produkte nicht mehr verwendet werden.

### 13. Vorsichtsmaßnahmen

Behältnisse nach jedem Gebrauch mit dem richtigen Deckel verschließen. Für Kinder unerreichbar aufbewahren. Nur den zahnärztlichen Gebrauch. Handelsübliche medizinische Handschuhe bieten keinen Schutz gegen den sensibilisierenden Effekt von Methacrylaten. Wenn das Produkt mit dem Handschuh in Berührung kommt, ziehen Sie den Handschuh aus und entsorgen Sie ihn, waschen Sie Ihre Hände sofort mit Wasser und Seife und ziehen Sie einen neuen Handschuh an. Suchen Sie bei einer allergischen Reaktion einen Arzt auf. Es wird empfohlen, beim Polieren oder Entfernen von Kompositen immer mit einer Wasserkuhle zu arbeiten, eine gute Absaugung zu verwenden, das zahnärztliche Labor häufig zu lüften und für kleine Partikelgrößen Masken mit hoher Partikelfiltrationsrichtung zu tragen.

### 14. Notfallmaßnahmen

In direktem Kontakt mit der Mundschleimhaut mit Wasser spülen. Bei Kontakt mit den Augen gründlich mit Wasser spülen. Augenarzt konsultieren.

### 15. Hygiene

Anwendungsinstrumente jeweils nur für einen Patienten verwenden. Produkte in einiger Entfernung zum Patienten dosieren, um Kontamination zu vermeiden.

### 16. Garantie

Das Produkt wurde für den Einsatz im Dentalbereich entwickelt und muss gemäß Gebräuchs-information verarbeitet werden. Für weitere Schäden, namentlich solche, die wegen Nichtbefolgung der Gebräuchsanweisung oder anderer unsachgemäßer Behandlung oder unzweckmäßigen Verwendung eines Produktes entstehen, wird jede Haftung abgelehnt. Unsere Haftung beschränkt sich auf die Qualität unserer Produkte. Bei fehlerhafter Qualität eines Produktes wird nur dessen Wert ersetzt. Es liegt in der Verantwortung des Verwenders, vor der Anwendung der Produkte zu prüfen, ob diese den vorgesehenen Zweck eignen sind. Er übernimmt ausdrücklich alle mit der Verwendung des Produktes verbundenen Risiken und trägt die alleinige Verantwortung für alle daraus entstehenden Schäden. Sicherheitsdatenblätter und technischen Daten auf der Homepage von SAREMCO Dental AG (EUDAMED-<https://ec.europa.eu/tools/eudamed>) hinterlegen.

### 17. Sonstige Hinweise für Europa

Sollten dem Anwender und/oder Patienten im Zusammenhang mit der Anwendung des Produktes auftretende schwerwiegende Vorfälle zur Kenntnis gelangen, sind diese dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Staates, in dem der Anwender und/oder der Patient niedergelassen ist, zu melden. Kurzberichte über Sicherheit und klinische Leistung für SAREMCO Produkte sind in der Europäischen Datenbank für Medizinprodukte (EUDAMED-<https://ec.europa.eu/tools/eudamed>) hinterlegt.

### 18. Herstellung / Vertrieb

SAREMCO Dental AG  
Gewerbestrasse 4  
CH-9445 Rebstein / Schweiz  
Tel: +41 (0) 71 775 80 90  
Fax: +41 (0) 71 775 80 99  
info@saremco.ch  
[www.saremco.ch](http://www.saremco.ch)

Ausgabedatum dieser Gebrauchsanweisung: 08-2024 | D600172

Medizinprodukt der Klasse IIa  
Medizinprodukt der Klasse III (Kanada)



## Instruction for use mhc composite

### 1. Product description

Light-curing, highly filled, radio-opaque, micro hybrid composite for anterior and posterior restorations. DIN EN ISO 4049-compliant.

### 2. Composition

inorganic fillers (barium glass and silica 76 % wt, 52 % by volume, particle size between 0.04 - 3.00 µm, median 0.7 µm), BisGMA, BisEMA, TEGDMA, catalysts, inhibitors, pigments

### 3. Intended use

Saremco restoratives are intended for the direct reconstruction or correction of functionally compromised natural dentition (e.g., deficient teeth). Restorative material intended for the reconstruction or correction of natural dentition.

### 4. Indication

- Restorations of class I, II, III, IV cavities on anterior and posterior teeth
- Extraoral prepared Inlays and onlays (direct and indirect), veneers
- Aesthetic corrections of interdental spaces, enamel hypoplasia, discolorations
- Blockings, fractures

### 5. Contra-indication

Opened pulp, pulpitis, known allergy to methacrylates.

### 6. Patient target group

mhc composite is suitable for use in all patients without any age or gender restrictions.

### 7. User

mhc composite should only be used by a professionally trained dental practitioner.

### 8. Side effects

In individual cases, contact allergies have been described to products of a similar composition. To avoid pulp reactions, it is recommended to cover the exposed dentine in the pulp area with suitable underfilling materials (preferably with calcium hydroxide).

### 9. Interactions

Avoid underfilling materials which may hinder polymerization owing to their ingredients. All phenolic compounds, such as zinc oxide eugenol or preparations containing thymol, belong to this category.

### 10. Processing stages

#### 10.1. Tooth cleaning

Brush the tooth being treated and the teeth next to it with fluoride-free toothpaste. If necessary, clean interdental spaces using strips and dental floss.

#### 10.2. Shade selection

SAREMCO shades relate to VITA standards.

#### 10.3. Dry

Dry sufficiently, apply rubber dam.

#### 10.4. Cavity preparation

Prepare the cavity as usual. Undercuts and beveled margins are recommended to improve adhesion and the margin fit. Clean and dry the cavity.

#### 10.5. Underfilling

In case of near-pulp preparations, it is advisable to protect the pulp using an underfilling (e.g. calcium hydroxide). Do not use zinc oxide eugenol!

#### 10.6. Adhesion

The adhesive has to be conditioned and applied in correspondence to instruction for use of the product. SAREMCO recommends *james-2, els unibond and cmf adhesive system*.

#### 10.7. Restoration with mhc composite

After each usage, turn the syringe screw back by one turn and re-attach the screw cap. Gradually adapt **mhc composite** up to a maximum layer thickness of 2 mm. When using matrices, remove them and expose filling to light again from lingual and buccal.

**Warning:** Protect light-curing products from strong sources of light.

The specified exposure time refers to halogen- or LED-light-curing devices with a minimum light intensity of 500 mW/cm<sup>2</sup> and a wavelength of 400 - 500 nm. They apply to a maximal layer thickness of 2 mm. The necessary exposure time may vary depending on the light source and its instructions for use. In case of doubt, check the lamp's light output and the necessary exposure time before application *in vitro*. During polymerization, an inhibition layer forms on the surface; this must not be touched or removed if other composite layers are going to be applied.

#### Exposure time for increments of 2 mm

light power	≥ 500 mW/cm <sup>2</sup>	≥ 800 mW/cm <sup>2</sup>
mhc opaque color	40 sec.	30 sec.
mhc all other colors	20 sec.	20 sec.

#### 10.8. Finishing, polishing

Prepare the filling with 40 µ and 12 µ diamond burs. Polish to a high gloss using polishing brushes, polishing discs, strips or silicone polishers. The filling can be prepared and polished immediately after polymerization.

#### 11. Storage

Protect light-curing products from strong sources of light and heat! **mhc composite** was developed for use at room temperature (20°C - 25°C / 68°F - 77°F). Store at temperatures between 4°C - 28°C / 39°F - 82°F. If room temperature exceeds 28°C / 82°F storing in the refrigerator is recommended. Do not freeze! Bring to room temperature before use.

**EN | English**

### 12. Batch number and expiry date

The batch number should be specified to identify products in the case of enquiries. Products should no longer be used once the expiry date has elapsed.

### 13. Precautionary measures

Close containers after each use with the right lid. Keep out of reach of children. For dental use only. Commercially available medical gloves do not provide protection against the sensitization effect of methacrylates. If the product gets into contact with your skin, wash off the glove and dispose of it, wash your hands with water and soap immediately and put on a new glove. In case of an allergic reaction, seek medical advice. When polishing or removing composites, it is recommended to always use a water-cooling system and a good extraction system, to ventilate the dental laboratory frequently and to wear masks with high particle filtration efficiency for small particle sizes.

### 14. Emergency measures

In case of direct contact with the oral mucosa, rinse with water. In case of contact with the eyes, rinse thoroughly with water. Consult an eye specialist.

**15. Hygiene**  
Use application instruments for one patient only. Do not products away from patients to avoid contamination.

### 16. Warranty

The product was developed for use in dentistry and must be processed in accordance with the instructions for use. For further damages, namely that caused by non-compliance with the instructions for use or other improper handling, or inappropriate use of a product, our liability is restricted to the quality of our products. In the case of modification or replacement of our products, only its value is replaced. It is the responsibility of the user to check, before using the products, whether they are suitable for the intended purpose. He expressly assumes all risks associated with using the product and is solely responsible for any resulting damages. Safety data sheets and technical data sheets are available on the website of SAREMCO Dental AG.

### 17. Other notes for Europe

If the user and/or patient becomes aware of serious incidents in connection with the use of this product, they are to be reported to the manufacturer and the responsible authorities of the state in which the user and/or patient resides.

The Summary of Safety and Clinical Performance of SAREMCO Products can be found in the European database on medical devices (EUDAMED-<https://ec.europa.eu/tools/eudamed>)

### 18. Production / distribution

SAREMCO Dental AG  
Gewerbestrasse 4  
CH-9445 Rebstein / Switzerland  
Tel: +41 (0) 71 775 80 90  
Fax: +41 (0) 71 775 80 99  
info@saremco.ch  
[www.saremco.ch](http://www.saremco.ch)

Edited 08-2024 | D600172

Class IIa medical devices

Class III medical devices (Canada)



## Mode d'emploi mhc composite

**FR | Français**

### 10.8. Finition, polissage

Préparer l'obturation à l'aide de fraises diamétrées 40 µ et 12 µ. Polir jusqu'à un fin brillant à l'aide de brosses de polissage, de disques de polissage, de bandes ou de polissoirs en silicone. L'obturation peut être préparée et polie juste après la polymérisation.

### 11. Stockage

Protéger les produits photopolymérisables des sources de lumière et de chaleur intenses! **mhc composite** a été conçu pour une utilisation à 20°C - 25°C / 68°F - 77°F. Stocker à une température entre 4°C - 28°C / 39°F - 82°F. Si la température ambiante dépasse 28°C / 82°F, un stockage au réfrigérateur est recommandé. Ne pas congeler! Amener à température ambiante avant utilisation.

### 12. Numéro de lot et date d'expiration

Le numéro de lot doit être spécifié pour identifier les produits dans cas d'enquêtes. Les produits ne doivent plus être utilisés une fois la date d'expiration dépassée.

### 13. Mesures de précaution

Fermier les récipients après chaque utilisation avec le couvercle approprié. Ne pas laisser à la portée des enfants. Pour usage dentaire seulement. Les gants médicaux disponibles dans le commerce n'offrent pas une protection contre l'effet de sensibilisation des méthacrylates. Si le produit entre en contact avec le gant, retirer le gant et le mettre au rebut, se laver immédiatement les mains à l'eau et au savon et enfiler un nouveau gant. En cas de réaction de la pulpe, il est conseillé de couvrir la dentine exposée dans la zone de la pulpe à l'aide de matériaux de sous-rempillage appropriés (hydroxyde de calcium, de préférence).

### 14. Mesures d'urgence

En cas de contact direct avec la muqueuse buccale, rincer à l'eau. En cas de contact avec les yeux, rincer soigneusement à l'eau. Consulter un ophtalmologue.

**15. Hygiène**  
Utiliser des instruments d'application pour un patient uniquement. Doser les produits à l'écart des patients pour éviter toute contamination.

**16. Garantie**  
Le produit a été développé pour une utilisation dans la dentisterie et doit être traité conformément aux instructions d'utilisation. Nous déclinons toute responsabilité pour d'autres dégâts, notamment ceux dus au non-respect du mode d'emploi ou à la manipulation incorrecte ou à l'utilisation non conforme d'un produit. Notre responsabilité est limitée à la qualité de nos produits. Si un produit s'avère de qualité déficiente, sauf si sa valeur sera remboursée. Avant d'utiliser les produits, il incombe à l'utilisateur de vérifier si ils sont adaptés à la finalité visée. Lui seul assume tous les risques associés à l'utilisation du produit et porte l'entièr responsabilité d'éventuels dégâts pouvant en résulter. Les fiches de données de sécurité et les données techniques sont disponibles sur la page d'accueil de SAREMCO Dental AG.

### 17. Autres remarques pour l'Europe

Si des incidents graves liés à l'utilisation du produit sont portés à la connaissance de l'utilisateur et/ou des patients, ils doivent être signalés au fabricant et aux autorités compétentes de l'état dans lequel l'utilisateur et/ou le patient sont établis. Vous trouverez des rapports sommaires sur la sécurité et la performance clinique de SAREMCO produits dans la banque de données européennes sur les dispositifs médicaux (EUDAMED-<https://ec.europa.eu/tools/eudamed>)

**18. Production / distribution**  
SAREMCO Dental AG  
Gewerbestrasse 4  
CH-9445 Rebstein / Suisse  
Tel: +41 (0) 71 775 80 90  
Fax: +41 (0) 71 775 80 99  
info@saremco.ch  
[www.saremco.ch](http://www.saremco.ch)

Edition: 08-2024 | D600172

Dispositif médical de classe IIa

Dispositif médical de classe III (Canada)



### 10.8. Finition, polissage

Préparer l'obturation à l'aide de fraises diamétrées 40 µ et 12 µ. Polir jusqu'à un fin brillant à l'aide de brosses de polissage, de disques de polissage, de bandes ou de polissoirs en silicone. L'obturation peut être préparée et polie juste après la polymérisation.

### 11. Stockage

Protéger les produits photopolymérisables des sources de lumière et de chaleur intenses! **mhc composite** a été conçu pour une utilisation à 20°C - 25°C / 68°F - 77°F. Stocker à une température entre 4°C - 28°C / 39°F - 82°F. Si la température ambiante dépasse 28°C / 82°F, un stockage au réfrigérateur est recommandé. Ne pas congeler! Amener à température ambiante avant utilisation.

## Istruzioni per l'uso mhc composite

IT | Italiano

### 1. Descrizione del prodotto

Composite microhíbrido fotopolimerizzabile, ad elevata percentuale di carica, radiopaco, concepito per restauri dentali anteriori e posteriori. Conforme a DIN EN ISO 4049

### 2. Composizione

inorganic fillers (barium glass and silica 76 % wt, 52 % by volume, particle size between 0.04 - 3.00 µm, median 0.7 µm), BisGMA, BisEMA, TEGDMA, catalysts, inhibitors, pigments

### 3. Uso previsto

I restauri SAREMCO sono destinati alla ricostruzione diretta o alla correzione di denti naturali funzionalmente compromessi (ad es. denti cariati). Materiale da restauro destinato alla ricostruzione o alla correzione della dentizione naturale.

### 4. Indicazioni

1. Restauro di cavità di classe I, II, III, IV e V su denti anteriori e posteriori  
2. Inlay e onlay (diretti e indiretti) extra temporali oramai, faccette  
3. Correzioni estetiche di diastema, ipoplasiche dello smalto, decolorazioni  
4. Blocaggio, fratture

### 5. Contraindicationi

Polpa esposta, pulpite, allergia nota ai metacrilati.

### 6. Target di pazienti

mhc composite può essere impiegato per il trattamento di tutti i pazienti senza alcuna limitazione per quanto riguarda età e sesso.

### 7. Utilizzatore

L'applicazione di mhc composit deve essere effettuata da un utilizzatore con una formazione professionale in odontoiatria.

### 8. Effetti collaterali

In alcuni casi sono state segnalate allergie da contatto con prodotti di composizione simile. Per evitare reazioni della polpa, si consiglia di coprire la dentina esposta nella zona della polpa con materiali di riempimento adatti (preferibilmente con idrossido di calcio).

### 9. Interazioni

Evitare l'uso di fondini che, a causa dei loro componenti, possono ostacolare la polimerizzazione. Tutti i composti fenolici, come ZnO-eugenol o preparati contenenti timolo, rientrano in questa categoria.

### 10. Fasi di lavorazione

**10.1. Pulizia dei denti**  
Spazzolare il dente da trattare e i denti adiacenti con un dentifricio privo di fluoro. Pulire gli spazi interdentali con strisce e filo interdentale se necessario.

**10.2. Selezione del colore**  
I colori SAREMCO sono basati sullo standard VITA.

### 10.3. Asciugatura

Asciugare adeguatamente, applicare la diga di gomma.

### 10.4. Preparazione della cavità

Preparare la cavità nel modo consueto. Per migliorare l'aderenza e l'adattamento marginale si consiglia di creare intenzioni meccaniche e smussare i margini. Pulire e asciugare la cavità.

### 10.5. Sottobordo

Nelle preparazioni particolarmente vicine alla polpa si consiglia di stendere uno strato di materiale protettivo di sottobordo (ad es., idrossido di calcio). Non utilizzare ZnO-eugenol.

### 10.6. Aderenza

L'adesivo deve essere condizionato e applicato in base alle istruzioni per l'uso del prodotto. SAREMCO consiglia **james-2, els unibond e cmf adhesive system**.

### 10.7. Restauro con mhc composite

Dopo ogni utilizzo, ruotare il pistone a vite della siringa indietro di un giro e riposizionare il cappuccio.

Appicare mhc composite gradualmente, in strati di massimo 2 mm di spessore. Se si utilizzano matrici, polimerizzare il composto ancora una volta sia dal lato linguale che bucale, dopo la rimozione della matrice.

**Avvertenza:** Proteggere i prodotti fotopolimerizzabili da fonti di luce intensa.

I tempi di esposizione specificati si riferiscono a lampade fotopolimerizzanti alogene o a LED con un'intensità luminosa minima di 500 mW/cm<sup>2</sup> e una lunghezza d'onda di 400 - 500 nm e si applicano a strati con uno spessore massimo di 2 mm. Il tempo di esposizione necessario può variare a seconda della sorgente luminosa e delle relative istruzioni per l'uso. In caso di dubbi, controllare l'emissione luminosa della lampada e il tempo di esposizione necessario prima dell'operazione in vitro. Durante la polimerizzazione si forma in superficie uno strato di inibizione, che non deve essere toccato o rimosso se devono essere applicati altri strati di composto.

**Tempo di esposizione per incrementi di 2 mm**

potenza luminosa mW/cm <sup>2</sup>	≥ 500 mW/cm <sup>2</sup>	≥ 800 mW/cm <sup>2</sup>
mhc colore opaco	40 sec.	30 sec.
mhc tutti gli altri colori	40 sec.	20 sec.

### 10.8. Finitura, lucidatura

Rifinire l'otturazione con frese diamantate da 40 µ e 12 µ. Lucidare a specchio con spazzole per lucidatura, dischi per lucidatura, strisce o con lucidanti in silicone. L'otturazione può essere rifinita e lucidata subito dopo la polimerizzazione.

### 11. Conservazione

Proteggere i prodotti fotopolimerizzabili da intense fonti di luce e di calore! **mhc composite** è concepito per l'uso a temperatura ambiente (20°C - 25°C / 68°F - 77°F). Conservare ad una temperatura compresa tra 4°C - 28°C / 39°F - 82°F. Se la temperatura ambiente supera i 28°C / 82°F si consiglia di conservare in frigorifero. Non congelare! Portare a temperatura ambiente prima dell'uso.

### 12. Numero di lotto e data di scadenza

In caso di richiesta di informazioni, specificare il numero del lotto per identificare i prodotti. I prodotti non devono più essere utilizzati una volta trascorsa la data di scadenza.

### 13. Misure cautelari

Chiudere i contenitori con l'apposito coperchio dopo ogni utilizzo. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Solo per uso dentale. I guanti per uso medico disponibili in commercio non proteggono dall'effetto sensibilizzante dei metacrilati. Se il prodotto entra in contatto con il guanto, rimuoverlo e smaltirlo, lavarsi immediatamente le mani con acqua e sapone e indossare un guanto nuovo. In caso di reazione allergica consultare un medico. Durante la lucidatura o la rimozione dei composti, si raccomanda di utilizzare sempre un sistema di raffreddamento ad acqua e un buon sistema di aspirazione per ventilare spesso lo studio dentistico nonché di indossare maschere filtranti ad alta efficienza per le particelle di piccole dimensioni.

### 14. Misure di emergenza

In caso di contatto diretto con la mucosa orale, sciaccquare con acqua. In caso di contatto diretto con gli occhi, sciaccuare abbondantemente con acqua. Consultare un oftalmologo.

### 15. Igiene

Utilizzare gli applicatori solo per un singolo paziente. Dosare i prodotti lontano dai pazienti per evitare contaminazioni.

### 16. Garanzia

Il prodotto è stato sviluppato per l'uso in odontoiatria e deve essere lavorato secondo le istruzioni per l'uso. Per altri danni, cioè quelli causati dalla mancata osservanza delle istruzioni per l'uso o da altro uso improprio o uso improprio di un prodotto, si declina ogni responsabilità.

La nostra responsabilità è limitata alla qualità dei nostri prodotti. Se un prodotto è di qualità difettosa, verrà sostituito solo il suo valore.

E' responsabilità dell'utente verificare, prima di utilizzare i prodotti, se sono adatti allo scopo previsto. L'utente si assume espressamente tutti i rischi associati all'uso del prodotto ed è l'unico responsabile per eventuali danni derivanti. Schede di sicurezza e dati tecnici sono disponibili sul sito web di SAREMCO Dental AG.

### 10. Fasi di lavorazione

### 10.1. Pulizia dei denti

Spostare il dente da trattare e i denti adiacenti con un dentifricio privo di fluoro. Pulire gli spazi interdentali con strisce e filo interdentale se necessario.

### 10.2. Selezione del colore

Colori dei SAREMCO se basano en el estándar VITA.

### 10.3. Secado

Secar lo suficiente, aplicar díque de goma.

### 10.4. Preparación de la cavidad

Preparar la cavidad de la forma habitual. Se recomiendan socavados y márgenes biselados para mejorar la adhesión y la adaptación del margen.

### 10.5. Subobturación

En el caso de que se realicen preparaciones cerca de la pulpa, se recomienda proteger la pulpa con una subobturación (p. ej., hidroxido de calcio).

### 10.6. Adhesión

El adhesivo tiene que ser preparado y aplicado según las instrucciones de uso del producto. SAREMCO recomienda **james-2, els unibond e cmf adhesive system**.

### 10.7. Restauración con mhc composite

Después de cada uso, gire un punto la rosca de la jeringuilla y vuelva a colocar la tapa de la rosca.

Adapte gradualmente el **mhc composite** hasta obtener un espesor máximo de capa de 2 mm. Cuando utilice matrices, després de retirarlas, exponga la obturación a la luz otra vez del lado lingual y bucal.

**Advertencia:** Proteja los productos de fotopolimerización de las fuentes luminosas intensas.

Los tiempos de exposición especificados se refieren a los productos de fotocureador o LED con una intensidad lumínica mínima de 500 mW/cm<sup>2</sup> y una longitud de onda de 400 - 500 nm. Aplican hasta un espesor máximo de capa de 2 mm. El tiempo de exposición necesario puede variar en función de la fuente de iluminación y de sus instrucciones de uso. En caso de duda, verifique la potencia lumínica de la lámpara y el tiempo de exposición necesario antes del uso in vitro. Durante la polimerización, se forma en la superficie una capa de inhibición, que no debe tocarse ni quitarse si se aplicarán otras capas de compuesto.

## Instrucciones de uso mhc composite

### 1. Descripción del producto

Compuesto microhíbrido fotopolimerizable, ad elevata percentuale di carica, radiopaco, concepito per restauri dentali anteriori e posteriori. Conforme a DIN EN ISO 4049

### 2. Composición

inorganic fillers (barium glass and silica 76 % wt, 52 % by volume, particle size between 0.04 - 3.00 µm, median 0.7 µm), BisGMA, BisEMA, TEGDMA, catalysts, inhibitors, pigments

### 3. Uso previsto

Los restauradores de SAREMCO están destinados a la reconstrucción o corrección directa de la dentición natural funcionalmente comprometida (por ejemplo, dientes deficientes). Material de restauración destinado a la reconstrucción o corrección de la dentición natural.

### 4. Indicaciones

1. Restauración de cavidades clase I, II, III, IV y V en dientes anteriores y posteriores  
2. Incrustaciones y recubrimientos templados fuera de boca (directos e indirectos), carillas  
3. Correcciones estéticas de diastemas, hipo plasia del esmalte, decoraciones  
4. Estabilización de piezas móviles, fracturas

### 5. Contraindicación

Pulpa abierta, pulpitis, alergia conocida a los metacrilatos.

### 6. Pacientes destinarios

mhc composite puede emplearse en todo tipo de pacientes, sin limitaciones de edad o sexo.

### 7. Usuario

La aplicación de mhc composite debe llevarla a cabo un usuario profesional cualificado y formado en odontología.

### 8. Efectos secundarios

En algunos individuos se han descrito alergias de contacto a productos de composición similar. Para evitar reacciones de la pulpa, se recomienda cubrir la dentina expuesta en el área pulpar con materiales de subobturación adecuados (preferentemente, con hidroxido de calcio).

### 9. Interacciones

Evite los materiales de subobturación que podrían dificultar la polimerización debido a sus componentes. Todos los componentes fenólicos, como el óxido de cinc-eugenol o preparaciones que contienen timol, entran dentro de esta categoría.

### 10. Etapas del proceso

**10.1. Limpieza del diente**  
Cepille la pieza por tratar y los dientes adyacentes con pasta dental sin flúor. Limpie los espacios interdentales utilizando bandas y hilo dental si es necesario.

### 10.2. Elección del color

Los colores de SAREMCO se basan en el estándar VITA.

### 10.3. Secado

Secar lo suficiente, aplicar díque de goma.

### 10.4. Preparación de la cavidad

Preparar la cavidad de la forma habitual. Se recomiendan socavados y márgenes biselados para mejorar la adhesión y la adaptación del margen.

### 10.5. Subobturación

En el caso de que se realicen preparaciones cerca de la pulpa, se recomienda proteger la pulpa con una subobturación (p. ej., hidroxido de calcio).

### 10.6. Adhesión

El adhesivo tiene que ser preparado y aplicado según las instrucciones de uso del producto. SAREMCO recomienda **james-2, els unibond e cmf adhesive system**.

### 10.7. Restauración con mhc composite

Después de cada uso, gire un punto la rosca de la jeringuilla y vuelva a colocar la tapa de la rosca.

Adapte gradualmente el **mhc composite** hasta obtener un espesor máximo de capa de 2 mm. Cuando utilice matrices, després de retirarlas, exponga la obturación a la luz otra vez del lado lingual y bucal.

**Advertencia:** Proteja los productos de fotopolimerización de las fuentes luminosas intensas.

Los tiempos de exposición especificados se refieren a los productos de fotocureador o LED con una intensidad lumínica mínima de 500 mW/cm<sup>2</sup> y una longitud de onda de 400 - 500 nm. Aplican hasta un espesor máximo de capa de 2 mm. El tiempo de exposición necesario puede variar en función de la fuente de iluminación y de sus instrucciones de uso. En caso de duda, verifique la potencia lumínica de la lámpara y el tiempo de exposición necesario antes del uso in vitro. Durante la polimerización, se forma en la superficie una capa de inhibición, que no debe tocarse ni quitarse si se aplicarán otras capas de compuesto.

### Tiempo de exposición para incrementos de 2 mm

potencia lumínica mW/cm <sup>2</sup>	≥ 500 mW/cm <sup>2</sup>	≥ 800 mW/cm <sup>2</sup>
mhc colore opaco	40 seg.	30 seg.
mhc todos los demás colores	40 seg.	20 seg.

## Instrucciones de uso mhc composite

### ES | Español

### 10.8. Acabado y pulido

Prepare la obturación con fresas de diamante de 40 y 12 µ. Pulir hasta lograr un brillo intenso utilizando cepillos de pulir, discos de pulir, tiras de pulir o pulidores de silicona. La obturación se puede preparar y pulir inmediatamente después de la polimerización.

### 11. Almacenamiento

Proteja los productos fotopolimerizables de fuentes intensas de luz o calor! **mhc composite** se desarrolla para su uso a una temperatura entre 20°C y 25°C (68°F - 77°F). Almacene a temperaturas entre 4°C - 28°C / 39°F - 82°F. Si la temperatura ambiente supera los 28°C / 82°F, se recomienda guardarla en el nevero refrigerador. ¡No congelar! Llevar a temperatura ambiente antes de usar.

### 12. Conservación

Protege i prodotti fotopolimerizzabili da intense fonti di luce e di calore! **mhc composite** è concepito per l'uso a temperatura ambiente (20°C - 25°C / 68°F - 77°F). Conservare ad una temperatura compresa tra 4°C - 28°C / 39°F - 82°F. Se la temperatura ambiente supera i 28°C / 82°F, si consiglia di conservare in frigorifero. Non congelare! Portare a temperatura ambiente prima dell'uso.

### 13. Uso previsto

Los restauradores de SAREMCO están destinados a la reconstrucción o corrección directa de la dentición natural funcionalmente comprometida (por ejemplo, dientes deficientes). Material de restauración destinado a la reconstrucción o corrección de la dentición natural.

### 14. Indicaciones

1. Restauración de cavidades clase I, II, III, IV y V en dientes anteriores y posteriores  
2. Incrustaciones y recubrimientos templados fuera de boca (directos e indirectos), carillas  
3. Correcciones estéticas de diastemas, hipo plasia del esmalte, decoraciones  
4. Estabilización de piezas móviles, fracturas

### 15. Contraindicación

Pulpa abierta, pulpitis, alergia conocida a los metacrilatos.

### 16. Medidas de precaución

Cierre los envases después de cada uso con la tapa adecuada. Mantener fuera del alcance de los niños. Solo para uso dental. Los guantes médicos disponibles comercialmente no brindan protección contra el efecto sensibilizante de los metacrilatos. Si el producto entra en contacto con el guante, quite el guante y deseche el mismo. Lávese las manos con agua y jabón de inmediato y póngase un guante nuevo. En caso de una reacción alérgica, consulte a un médico. Durante la lucidatura o la remoción de los compuestos, si se recomienda utilizar siempre un sistema de refrigeración por agua y un buen sistema de extracción para poder ventilar el laboratorio dental con frecuencia, asimismo se recomienda utilizar máscaras con una alta eficiencia en filtración de partículas para tamaño de partículas pequeñas.

### 17. Medidas de emergencia

En caso de contacto directo con la mucosa bucal, enjuagar con agua. En caso de contacto con los ojos, enjuagar abundantemente con agua. Consultar a un oftalmólogo.

### 18. Higiene

Utilice los instrumentos de aplicación para un solo paciente. Dosisifique el producto a cierta distancia del paciente para evitar la contaminación.

### 19. Garantía

El producto fue desarrollado para su uso en odontología y debe procesarse de acuerdo con las instrucciones de uso. Para otros daños, es decir, los causados por el incumplimiento de las instrucciones de uso u otro manejo inadecuado o uso inadecuado de un producto, se declina cualquier responsabilidad.

Es responsabilidad del usuario comprobar, antes de utilizar los productos, si son adecuados para el propósito previsto. El usuario asume expresamente todos los riesgos asociados con el uso del producto y es el único responsable de los daños resultantes. Las hojas de datos de seguridad y las hojas de datos técnicos están disponibles en el sitio web de SAREMCO Dental AG.

### 20. Producción / distribución

SAREMCO Dental AG  
Gewerbestrasse 4  
CH-9445 Rebstein / Svizzera

Tel: +41 (0) 71 775 80 90

Fax: +41 (0) 71 775 80 99

info@saremco.ch

www.saremco.ch

Bewertet: 08-2024 | D600172

Medisch hulpmiddel klasse IIa

Medisch hulpmiddel klasse III (Canada)

## Gebruiksaanwijzing

### mhc composite

### 11. Bewaren

Bescherm lichtuitzendende producten tegen krachtige lichtbronnen en hitte! **mhc composite** is ontwikkeld voor gebruik bij kamertemperatuur (20°C - 25°C / 68°F - 77°F). Bewaar het middel bij kamertemperatuur (20

## IInstrukcja użycia microcid etchant gel

PL | Polski

### 1. Opis produktu

Swiatoutwardzalny, radiocieniujący, mikrohybrydowy kompozyt o dużej zawartości wypełniacza do wypełnienia w obszarze przednim i tylnym. Produkt zgodny z normą DIN EN ISO 4049.

### 2. Skład

Wypełniacz nieorganiczny (szkło borowe i krzemionka 76% wagowo, 52% objętościowo, uziarnienie 0,04–3,00 µm, mediana 0,7 µm), BisGMA, BisEMA, katalizatory, inhibitory, pigmenty.

### 3. Przeznaczenie

Uzupięnia firmy SAREMCO są przeznaczone do bezpośredniego odbudowywanego lub korekty zaburzonego funkcjonalnego naturalnego użeblenia (np. braków w użebleniu). Materiał odwzorujący przeznaczony do odbudowy lub korekty naturalnego użeblenia.

### 4. Wskazanie

1. Odbudowa ubytków klas I, II, III, IV i V na zębach przednich i tylnych

2. Utwierdzona poza jamą ustną wkłady (bezpośrednie i pośrednie), licówki

3. Estetyczna korekta przestrzeni międzyzębowych, hipoplazja szkliwa, przebarwienia

4. Blokady, złamania

### 5. Przeciwwskazanie

Odsłonięta mięgka, zapalenie mięzgi, znana alergia na metakrylan.

### 6. Grupa docelowa pacjentów

Preparat mhc composite jest odpowiedni do stosowania w wszystkich pacjentów bez ograniczeń wieku lub płci.

### 7. Użytkownik

Preparat mhc composite powinien być stosowany wyłącznie przez profesjonalnie przeskólonego lekarza dentysty.

### 8. Działania niepożądane

W pojedynczych przypadkach odnotowano alergię kontaktową na produkty o podobnym składzie. Aby uniknąć reakcji mięzgi, zaleca się pokrycie odsłoniętej zębiny w okolicy mięzgi odręwnionymi ochronnymi materiałami wypełniającymi (najlepiej wodorotlenkiem wapnia).

### 9. Interakcje

Należy unikać ochronnych materiałów wypełniających, które mogą utrudnić polimeryzację ze względu na swój skład. Do tej kategorii należą wszystkie związki fenolowe, takie jak tlenek cynku z eugenolem lub preparaty zawierające tytan.

### 10. Etapy postepowania

#### 10.1. Czyszczenie zębów

Wyszczotkować leczony ząb i zęby obok niego pastą bez fluoru. W razie potrzeby oczyść przednię międzyzębową za pomocą pasków i nici dentystycznej.

#### 10.2. Wybór odcienia

Odcienie SAREMCO bazując na standardach VITA.

#### 10.3. Osuszanie

Odpowiednio wysuszyć, założyć koferdam.

#### 10.4. Przygotowanie ubytku

Ubytek należy przygotować w typowy sposób. Zalecamy są podcięcia i ścieżki krawędzi w celu zwiększenia przyczepności i lepszego dopasowania krawędzi. Oczyścić i osuszyć ubytek.

#### 10.5. Wypełnienie ochronne

W przypadku wypełnienia blisko mięzgi zaleca się ochronę mięzgi za pomocą wypełniacza ochronnego (np. wodorotlenku wapnia). Nie należy stosować tlenku cynku z eugenolem!

#### 10.6. Klejenie

Klej musi być odpowiednio przygotowany i nakładany zgodnie z instrukcją użycia produktu. Firma SAREMCO zaleca stosowanie preparatów James-2, els unibond i cmf adhesiv system.

#### 10.7. Odbudowa z wykorzystaniem preparatu mhc composite

Po każdym użyciu należy przekroić śrubę strzykawkę o jeden obrót i ponownie nałożyć nasadkę. Stopniowo nakładać preparat mhc composite do maksymalnej grubości warstwy 2 mm. W przypadku stosowania matryc należy je usunąć i ponownie poddać wypełnieniu działaniem światła od strony językowej i policzkowej.

**Ostrzeżenie:** Chronic produkty swiatoutwardzalne przed zdrójkami mocnego światła.

Określony czas ekspozycji odnoszą się do halogenowych lub ledowych urządzeń do utwardzania światłem o minimalnym natężeniu światła 500 mW/cm<sup>2</sup> i długosci fali 400–500 nm. Mają one zastosowanie do warstwy o maksymalnej grubości 2 mm. Wymagany czas ekspozycji może się różnić w zależności od źródła światła i instrukcji jego obsługi. W razie wątpliwości przed rozpoczęciem należy sprawdzić moc światłowej lampy i wymagany czas naświetlania w warunkach *in vitro*. Podczas polimeryzacji na powierzchni tworzy się warstwa inhibicyjna, której nie wolno dotykać ani usuwać, jeśli nakładana będą kolejne warstwy kompozytu.

Czas ekspozycji w warstwach o grubości 2 mm

moc światlna	≥ 500 mW/cm <sup>2</sup>	≥ 800 mW/cm <sup>2</sup>
mhc w kolorach nieprzezroczystych	40 sec.	30 sec.
mhc we wszystkich innych kolorach	40 sec.	20 sec.

## Kullanım talimatı microcid etchant gel

TR | Türkçe

### 10.8. Wykoñczenie, polerowanie

Należy przygotować wypełnienie za pomocą wiertel diamentowych 40 µ i 12 µ. Wypolerowanie do wypełnienia w obszarze przednim i tylnym. Produkt zgodny z normą DIN EN ISO 4049.

### 11. Przechowywanie

Chronic produkty swiatoutwardzalne przed zdrójkami mocnego światła i ciepła. Preparat mhc composite jest przeznaczony do stosowania w termoaktualizatorze (TGA) 100°C. Przechowywać w temperaturze od 4°C do 20°C. Jeśli temperatura w pomieszczeniu przekracza 28°C, zaleca się przechowywanie w lodówce. Nie wolno zamrazać. Przed użyciem doprowadzi do temperatury pokojowej.

### 12. Numer partii i data ważności

W przypadku pytania należy podać numer partii w celu umożliwienia identyfikacji produktów. Produktów nie powinno się używać po upływie daty ważności.

### 13. Środki ostrożności

Po każdym użyciu należy zamknąć pojemniki odpowiednią pokrywką. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Wyłączając do użytku stomatologicznego. Dostępnie na rynku ręczawki medyczne nie zapewniają ochrony przed uczulającym działaniem metakrylanów. Jeśli produkt wejdzie w kontakt z ręczawką, należy ją zdjąć i wyrzucić, natychmiast umyć ręce wodą z mydłem i zalać nową ręczawką. W przypadku wystąpienia reakcji alergicznej należy zasięgnąć porady lekarza. Podczas polerowania lub usuwania kompozytu zaleca się, aby zawsze używać systemu chłodzenia wody i dobrego systemu ekstrakcji, częste wietrzyć gabinet stomatologiczny i nosić maski o wysokiej skuteczności filtracji cząstek o średnicy użarnienu.

### 14. Środki nadzwyczajne

W razie bezpośredniego kontaktu z błoną śluzową jamy ustnej, należy ją przepłukać wodą. W razie kontaktu z oczami, należy je dokładnie przepłukać wodą. Zasięgnąć porady okulisty.

### 15. Higiena

Przyrządów do nakładania produktu należy używać tylko u jednego pacjenta. Produkty należy dozować z dala od pacjentów, aby uniknąć zanieczyszczenia.

### 16. Gwarancja

Produkt został opracowany na potrzeby stosowania w stomatologii i musi być użytkowym zgodnie z instrukcją użycia. W przypadku szkód następujących,

czyli szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem instrukcji użycia lub innym niewłaściwym obchodzeniem się z produktem lub jego niewłaściwym użytkowaniem, wszelka odpowiedzialność jest wykluczona. Nasza odpowiedzialność jest ograniczona do jakości naszych produktów. Jeśli produkt nosi wady jakościowe, wymiana obejmuje wyłącznie jego wartość. Obowiązkownie jest sprawdzenie przed użyciem produktów, czy są one zgodne z planowanym przeznaczeniem. Użytkownik wyraźnie przyjmuje za siebie wszelkie ryzyko związane z korzystaniem z produktu i ponosi odpowiedzialność za wszelkie wynikające z tego szkody. Karty charakterystyki i karty danych technicznych są dostępne na stronie internetowej SAREMCO Dental AG.

### 17. Inne uwagi dotyczące państw europejskich

Jesieli użytkownik i/lub pacjent dowie się, o poważnych incidentach związanych ze stosowaniem produktu, jest zobowiązany zgłosić je producentowi i właściwym organom państwa, w którym taki użytkownik i/lub pacjent mieszka. Zestawienie dotyczące bezpieczeństwa stosowania i skuteczności klinicznej produktów firmy SAREMCO można znaleźć w europejskiej bazie danych o wyrobach medycznych (EUAMED – <http://ec.europa.eu/tools/euamed>).

### 18. Produkcja/dystrybucja

SAREMCO Dental AG  
Gewerbestrasse 4  
CH-9445 Rebstein / Szwajcaria

Tel: +41 (0) 71 775 80 90

Faks: +41 (0) 71 775 80 99

[info@saremco.ch](mailto:info@saremco.ch)

[www.saremco.ch](http://www.saremco.ch)

Działanie: 08-2024 | D600172

Smf Ia tıbbi cihazlar (Avrupa)

Smf III tıbbi cihazlar (Kanada)

klipında (20°C - 25°C / 68°F - 77°F) kullanılmak üzere geliştirilmiştir. 4°C - 28°C / 39°F - 82°F arasındaki sıcaklıklarda saklanması. Oda sıcaklığı 28°C / 82°F'yi aşırıya buzdolabında saklanması önerilir. Dondurmayı! Kullanmadan önce oda sıcaklığına getirin.

### 12. Parti numarası ve son kullanma tarihi

Sorulması durumunda ürünün tamamen tanımlanamak için parti numarası belirtilmelidir. Son kullanma tarihi geçen ürünler artik kullanılmamalıdır.

### 13. Önleyici tedbirler

Her kullanımından sonra kapلان doğa kapaklı. Çocukları erişmeyeceği yerde saklayın. Sadece dental kullanım içindir. Ticari olarak satılan tıbbi eldivenler metakrilatların hassaslaştrıcı etkisine karşı koruma sağlamsız. Ürün eldivene temas ederse eldiveni kannan ve atın, ellerini hemen su ve sabunu yıkın ve yeni bir eldiven takın. Alerjik reaksiyon duromunda tıbbi yardım alın. Kompozitleri parlatırken veya çırparırken her zaman su soğutmalı sistem ve iyi bir ekstraksiyon sistemi kullanılmış, diş laboratuvarının siki siki havalandırılmış ve küçük parçacık boyutları için yüksek parçacık filtresi verimliliğine sahip maskeler takılması önerilir.

### 14. Acil durum önlemleri

Ağız mucozu ile doğrudan temas halinde suyla yıkın. Gözle teması halinde bol suyla yıkın. Bir göz uzmanına danışın.

### 15. Hijyen

Uygulama aletlerini yalnızca bir hastada kullanın. Kontaminasyon önleme için ürünler hastalarдан uzakta dozlayın.

### 16. Garanti

Ürün, diş hekimliğinde kullanılmak üzere geliştirilmiştir. Kullanım talimatına uygun olarak işlenmelidir. Kullanım talimatına uyulmaması veya ürünün başlıca özelliklerinin doğru ve uygun şekilde kullanıldığı durumlarda garantiye illegi hiçbir sorumluk kabul edilmemektedir. Sorumluluğumuz ürünlerimizin kalitesi sınırlıdır. Kalite kurusu olan bir ürün için yalnızca değer değişikliği yapıılır. Ürünleri kullanmadan önce, bunların kullanım amacına uygun olup olmadığı kontrol etmek kullanıcıının sorumluluğundadır. Ürünün kullanımıyla ilgili tüm riskleri açıkça kullanıcı üstlenir ve ortaya çıkan zararlarından yalnızca kendisi sorumlu. Güvenlik bilgi formları ve teknik veri formları SAREMCO Dental AG'in web sitesinde mevcuttur.

### 17. Avrupa için diğer notlar

Kullanıcı ve/veya hasta, ürünün kullanımıyla bağlantılı ciddi olayların farkına varmış bulular üreticive veya kullanımın ve/veya hastanın ikamet ettiği ülkenin sorumlu makamlarına bildirilmelidir. SAREMCO Ürünlerinin Güvenlik ve Klinik Performans Özeti, Avrupa tıbbi cihazlar veritabanı ([EUAMED](https://ec.europa.eu/tools/euamed) – <https://ec.europa.eu/tools/euamed>) bulunanabilir.

### 18. Üretim / dağıtım

SAREMCO Dental AG  
Gewerbestrasse 4  
CH-9445 Rebstein / İsviçre  
Tel: +41 (0) 71 775 80 90  
Fax: +41 (0) 71 775 80 99  
[info@saremco.ch](mailto:info@saremco.ch)  
[www.saremco.ch](http://www.saremco.ch)

Düzenleme 08-2024 | D600172

Smf Ila tıbbi cihazlar (Avrupa)

Smf III tıbbi cihazlar (Kanada)



### 2 mmlik artıslar için maruz bırakma süresi

İşik gücü	≥ 500 mW/cm <sup>2</sup>	≥ 800 mW/cm <sup>2</sup>
mhc opak renk	40 seg.	30 seg.
mhc tüm diğer renkler	40 seg.	20 seg.

### 10.8. Düzeltme, parlatma

Dolguya 40 µ ve 12 µ elmas frezlerle hazırlanır. Parlatma fırçaları, parlatma diskleri, serta silikon parlatıcılar kullanarak yüksek parlatılıklık elde edilir. Dolgu polimerizasyondan hemen sonra hazırlanıp parlatılabilir.

### 11. Depolama

İşika sertleşen ürünleri güçlü işik kaynaklarından koruyun! mhc composite oda sica-